



## 100. TODESJAHR DES HL. PIUS' X.

28. August 2014

Giuseppe Sarto (Hl. Pius X.) wurde in Riese (Italien) geboren und schon als Knabe zeigte er neben einem festen Charakter eine natürliche Vorliebe für das Studium, was ihm hilft, ins Seminar einzutreten und seiner frühen Berufung zu folgen. Gleich nach seiner Priesterweihe erobert er aufgrund seiner Energie und der erstaunlichen Fähigkeit des Umgangs mit dem Nächsten die Bewunderung seiner Gemeindeglieder und Mitbrüder. Auch die höheren Aufgaben seines Priesteramtes erfüllt er stets mit Hingabe und Kompetenz, so dass niemand überrascht ist, als Papst Leo XIII. ihn im September 1844 zum Bischof von Mantua weihet. Und am 12. Juni 1893 ist es wiederum Papst Leo XIII., der sein Wirken in der Diözese hochschätzt, ihm die Kardinalswürde verleiht und ihn zum Patriarchen von Venedig ernennt. Am 3. August 1903 wird er nach viertägigem Konklave auf den Stuhl Petri gewählt und entscheidet sich für den Namen Pius X.. Er bestimmte eine Grundlinie in Kontinuität mit den beiden vorausgehenden Pontifikaten und promulierte 1907 gegen den Modernismus die Enzyklika »Pascendi Dominici Gregis«. Papst Pius X. übt auch im Vatikan die christlichen Tugenden in Demut und ohne die geringste Schaustellung; man berichtet, dass man in ihm jene innere Gelassenheit derer, die ihr ganzes Leben in die Hände Gottes legen, bewundern konnte. »Instaurare omnia in Christo« lautete sein Motto, und er versuchte es umzusetzen, mit der Reform der Römischen Kurie, der Redaktion eines neuen Kodex des kanonischen Rechtes, der Liturgiereform, sowie mit der Behandlung des Problems der Hebung der Kirchenmusik und der Einführung der Pflicht des Katechismusunterrichts für Kinder und Erwachsene. 1914, kurz vor seinem Tod, hinterliess er mit dem Apostolischen Mahnschreiben »Dum Europa« eines der bedeutendsten Zeugnisse für den Frieden, das jemals den zukünftigen Generationen überlassen wurde. Am 29. Mai 1954, vor 800.000 Gläubigen, zelebrierte Papst Pius XII. die Liturgiefeyer seiner Heiligsprechung. Das Amt gedenkt an sein hundertstes Todesjahr mit einer Briefmarke mit dem Nennwert zu 2,00,- Euro, die eine herrliche Frontansicht des Grabmonuments in der Petersbasilika im Vatikan zeigt, das ein Hauptwerk des italienischen Bildhauers Pier Enrico Astorri ist.

### TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Anzahl der Postwertzeichen: 1  
 Nennwert: € 2,00  
 Format: 31 x 43,4 mm  
 Zähnung: 13,4 x 13,5  
 Exemplare pro Bogen: 10  
 Bogenformat: 77,5 x 230 mm  
 Druck: offset  
 Druckerei: RCM - FNMT (Spanien)  
 Satzpreis: Euro 2,00  
 Max. Auflage: 200.000 komplette Serien



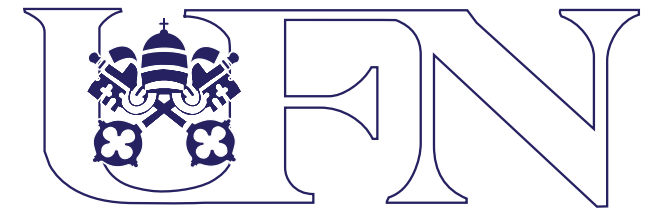
## CENTENARIO DE LA MUERTE DE SAN PIO X

28 de agosto 2014

José Sarto (San Pio X) nació en Riese. Desde pequeño mostró un fuerte carácter y una natural predisposición al estudio que lo ayudarán a entrar en el seminario y seguir su precoz vocación. Ordenado sacerdote, por la energía empleada y por la sorprendente capacidad de relacionarse con los demás, es admirado por los fieles de la parroquia y demás sacerdotes. Cumple siempre con dedicación y competencia los más altos encargos de su ministerio pastoral, de manera que ninguno se asombra cuando en septiembre de 1884, el Papa León XIII lo nombra obispo de Mantua. El 12 de junio del 1893, siendo todavía Papa León XIII, apreciando su trabajo en la diócesis, lo eleva a la dignidad cardenalicia nombrándole Patriarca de Venecia. El 3 de agosto de 1903, tras 4 días de cónclave, es elegido al solio de Pedro con el nombre de Papa Pío X. Instaura una línea de conducta en continuidad con los dos pontificados que le habían precedido, promulgando en 1907, contra las doctrinas modernistas, la encíclica «Pascendi Dominici Gregis». Papa Pío X ejercita también en el Vaticano las virtudes cristianas con humildad y sin la mínima ostentación, se cuenta de él que se podía admirar la serenidad interior propia de los que ponen toda su vida en las manos de Dios. «Instaurare omnia in Christo» era su emblema y trató de actuarlo reformando la Curia Romana, haciendo elaborar un nuevo código de Derecho Canónico, reformando la liturgia e introduciendo el canto y la música en las funciones sagradas, instituyendo la obligación del catecismo a los pequeños y adultos. En 1914, poco antes de morir, dejó un testamento de paz de los más elevados que hayan sido entregados a las futuras generaciones con la exhortación apostólica «Dum Europa». El 29 de mayo de 1954, ante 800.000 personas, Pio XII celebró la ceremonia de su canonización. La Oficina celebra este año el centenario de su muerte con un sello del valor de 2,00 euros donde se reproduce una espléndida imagen frontal del monumento fúnebre presente en la Basílica de San Pedro en el Vaticano, principal obra del escultor italiano Pier Enrico Astorri.

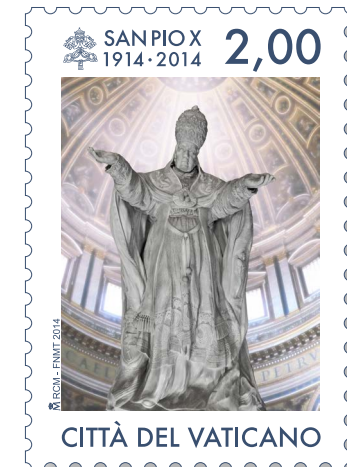
### FICHA TÉCNICA

Número de valores: 1  
 Valor facial: € 2,00  
 Formato: 31 x 43,4 mm  
 Dentellado: 13,4 x 13,5  
 Folio de: 10 sellos  
 Dimensiones del folio: 77,5 x 230 mm  
 Tipo de impresión: offset  
 Imprenta: RCM - FNMT (España)  
 Precio de la serie: Euro 2,00  
 Tirada max.: 200.000 series completas



UFFICIO FILATELICO E NUMISMATICO  
 GOVERNATORATO  
 CITTÀ DEL VATICANO  
 www.vaticanstate.va

BF 14 tel. 0039 06 6988 3414 fax 0039 06 69881308 e-mail: order.ufn@scv.va



28 AGOSTO 2014

**CENTENARIO DELLA MORTE  
 DI SAN PIO X**



## CENTENARIO DELLA MORTE DI SAN PIO X

28 agosto 2014

Giuseppe Sarto (San Pio X) nasce a Riese e fin da ragazzo mostra oltre al carattere forte una naturale predisposizione allo studio che lo aiuterà ad entrare in seminario a seguire la sua precoce vocazione. Ordinato sacerdote per l'energia profusa e per la sorprendente capacità di rapportarsi con gli altri è ammirato dai parrochiani e confratelli. Ai maggiori incarichi del suo ministero pastorale adempie sempre con dedizione e competenza cosicché nessuno si meraviglia quando nel settembre 1884, papa Leone XIII lo nomina vescovo di Mantova. Il 12 giugno 1893, ancora Papa Leone XIII, apprezzando il suo operato nella diocesi, lo eleva alla dignità cardinalizia nominandolo Patriarca di Venezia. Il giorno 3 agosto 1903 dopo 4 giorni di conclave viene eletto al soglio di Pietro con il nome di papa Pio X. Instaura una linea di condotta in continuità con i due pontificati che l'avevano preceduto, promulgando nel 1907 contro le dottrine moderniste l'enciclica «Pascendi Dominici Gregis». Papa Pio X esercita anche in Vaticano le virtù cristiane con umiltà e senza la minima ostentazione, in lui si racconta che si poteva ammirare quella serenità interiore propria di coloro che ripongono tutta la loro vita nelle mani di Dio. «Instaurare omnia in Christo» era il suo motto e cercò di attuarlo riformando la Curia Romana, facendo redigere un nuovo codice di Diritto Canonico, riformando la Liturgia, nonché sollecitando il canto e la musica nelle funzioni sacre, istituendo l'obbligo del catechismo a piccoli e grandi. Nel 1914, poco prima di morire, lasciò un testamento di pace dei più alti che siano stati consegnati alle future generazioni con l'esortazione apostolica «Dum Europa». Il 29 maggio 1954, davanti ad 800.000 persone, Pio XII celebrò la cerimonia della sua canonizzazione. L'Ufficio quest'anno celebra il centenario della sua morte con un francobollo dal valore di 2,00 euro dove viene riprodotta una splendida immagine frontale del monumento funebre presente nella Basilica di San Pietro in Vaticano, principale opera dello scultore italiano Pier Enrico Astorri.

### SCHEDA TECNICA

Numero valori: 1  
 Valore facciale: € 2,00  
 Formato: 31 x 43,4 mm  
 Dentellatura: 13,4 x 13,5  
 Foglio da: 10 francobolli  
 Dimensioni del foglio: 77,5 x 230 mm  
 Tipo di Stampa: offset  
 Stamperia: RCM - FNMT (Spagna)  
 Prezzo della serie: Euro 2,00  
 Tiratura massima: 200.000 serie complete



## CENTENAIRE DE LA MORT DE SAINT PIE X

28 août 2014

Giuseppe Sarto (Saint Pie X) naquit à Riese et dès son plus jeune âge, outre un caractère fort, il montra une prédisposition naturelle aux études qui l'aidera à entrer au séminaire pour suivre sa vocation précoce. Ordonné prêtre pour son énergie à profusion et pour sa surprenante capacité relationnelle, il est admiré de ses paroissiens et de ses confrères. Il accomplit les plus hautes charges de son ministère pastoral avec dévouement et compétence, de sorte que personne ne s'étonna lorsqu'en septembre 1884, le pape Léon XIII le nomma évêque de Mantoue. Le 12 juin 1893, le pape Léon XIII, appréciant son œuvre dans son diocèse, l'élève à la dignité cardinalice en le nommant patriarche de Venise. Le 3 août 1903, au bout de 4 jours de conclave, il est élu au seuil de Pierre et prend le nom de Pie X. Il instaura une ligne de conduite en continuité avec les deux pontificats précédents et promulgue en 1907 contre les doctrines modernistes l'encyclique «Pascendi Dominici Gregis». Le pape Pie X exerça aussi au Vatican les vertus chrétiennes avec humilité et sans la moindre ostentation. On raconte qu'on pouvait admirer en lui cette sérénité intérieure propre à ceux qui remettent toute leur vie dans les mains de Dieu. «Instaurare omnia in Christo» était sa devise et il chercha à la mettre en pratique en réformant la Curie romaine, en faisant rédiger un nouveau Code de droit canonique, en réformant la liturgie, en sollicitant le chant et la musique dans les fonctions sacrées, en instituant l'obligation du catéchisme aux petits et grands. En 1914, peu avant de mourir, il laissa un testament de paix des plus élevés qui aient été remis aux futures générations avec l'exhortation apostolique «Dum Europa». Le 29 mai 1954, devant quelque 800.000 personnes, Pie XII célébra la cérémonie de sa canonisation. Le Bureau philatélique célèbre le centenaire de sa mort avec un timbre d'une valeur de 2 euro sur lequel est reproduit une splendide image frontale du monument funéraire présent dans la basilique Saint-Pierre au Vatican, œuvre principale du sculpteur italien Pier Enrico Astorri.

### FICHE TECHNIQUE

Nombre de valeurs: 1  
 Valeur faciale: € 2,00  
 Format: 31 x 43,4 mm  
 Dentellure: 13,4 x 13,5  
 Feuille de: 10 timbres  
 Dimensions de la feuille: 77,5 x 230 mm  
 Type d'impression: offset  
 Imprimerie: RCM - FNMT (Espagne)  
 Prix de la série: Euro 2,00  
 Tirage max.: 200.000 séries complètes



## CENTENARY OF THE DEATH OF SAINT PIUS X

28 August 2014

Giuseppe Sarto (Saint Pius X) was born in Riese, Italy. He was of strong character and had a natural predisposition for study, which helped him enter the seminary and respond to his vocation which he received at a young age. He was ordained a priest and showed great dynamism and a remarkable ability in relating to others, thus gaining the admiration of his parishioners and confreres. He always carried out his pastoral duties with great dedication and competence, and so it came as no surprise that Pope Leo XIII appointed him Bishop of Mantua, Italy, in September 1884. The Pope appreciated his work in the diocese, and so on 12 June 1893, he elevated him to the dignity of cardinal by appointing him Patriarch of Venice. On 4 August 1903, after four days of voting, he was elected Pope and took the name Pius X. He carried out his papal ministry in continuity with the manner of his two immediate predecessors. In 1907 he promulgated his encyclical, Pascendi Dominici Gregis, which challenged the doctrines of the modernists. Pope Pius X showed the same humility and great simplicity in living out Christian virtues also in the Vatican. It was said that one could sense his interior peace which could only come from a person placing his entire life in the hands of God. His motto was "To restore all things in Christ" and he worked to put it into practice by reforming the Roman Curia, drafting the new code of Canon Law, reforming the liturgy, as well as calling for singing and music in sacred functions, and making the catechism obligatory for children and adults. In 1914, shortly before he died, he left what was considered one of the most distinguished testaments to peace offered to future generations with his Apostolic Exhortation "Dum Europa". On 29 May 1954 before a crowd of 800,000, Pope Pius XII presided over the ceremony of his canonization. The Philatelic and Numismatic Office will celebrate the centenary of his death with a two euro postage stamp, which displays the front of his funerary monument, the main work of Italian sculptor Pier Enrico Astorri, found in St. Peter's Basilica in the Vatican.

### TECHNICAL DATA

Number of values: 1  
 Face value: € 2.00  
 Format: 31 x 43.4 mm  
 Perforation: 13.4 x 13.5  
 Sheet of: 10 stamps  
 Sheet size: 77.5 x 230 mm  
 Printing process: offset  
 Printer: RCM - FNMT (Spain)  
 Price of the set: Euro 2.00  
 Max. total printing: 200,000 complete series